

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea “Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi romanice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Limba și literatura spaniolă / Licențiat în filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLX5211 Curs opțional 7 de literatură spaniolă LLH5262 Literatură hispanoamericană (Poezia - El Posvanguardismo)-curs opțional din pachetul LLX5211						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. univ. dr. Alina-Lucia Nemeș						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. univ. dr. Alina-Lucia Nemeș						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	5	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	1. Op 2. DS

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					4
Examinări					4
Alte activități: Consultații					4
3.7 Total ore studiu individual	42				
3.8 Total ore pe semestru	70				
3.9 Numărul de credite	3				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	*
4.2 de competențe	*

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	* Sală de curs
5.2 De desfășurare a seminarului	* Sală de seminar; prezența la seminar: 75%

### 6. Competențele specifice acumulate

<b>Competențe profesionale</b>	C6.1 Precizarea și descrierea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul cultural hispanoamerican (B). C6.2 Explicarea poziției operelor literare în contextul cultural hispanoamerican (B) și raportarea lor la tradițiile literare din cultura hispanoamericană (B). C6.3 Analiza textelor literare din cultura hispanoamericană (A) cu respectarea normelor de cercetare specifice C6.4 Utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar. C6.5 Elaborarea unui proiect pe o temă dată din literatura/cultura hispanoamericană (B), respectând normele de cercetare C6.6 Interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie, în limba spaniolă (B), pe baza conceptelor și metodelor studiate.
<b>Competențe transversale</b>	CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională

### 7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Acest curs oferă o imagine de ansamblu asupra unei perioade importante din istoria liricii hispanoamericane a sec. XX, perioadă cunoscută în terminologia criticii hispanice cu numele de “Posvanguardismo”. Ea cuprinde autori cunoscuți și apreciați pe plan mondial care, sub o formă sau alta, au exercitat o apreciabilă influență asupra multor poeți contemporani. Din multitudinea acestor autori au fost selectați trei poeți reprezentativi, din trei zone distincte ale spațiului geografic și literar hispano-american. Aceștia sunt Nicolás Guillén (Cuba), Pablo Neruda (Chile) și Octavio Paz (Mexic).
7.2 Obiectivele specifice	<b>1. Cunoaștere și înțelegere</b> ( <i>cunoașterea și utilizarea adecvată a noțiunilor specifice disciplinei</i> ) - predarea și consolidarea noțiunilor de teorie literară, de prozodie și stilistică. - consolidarea deprinderilor de analizare a textului literar, de interpretare a acestuia. - cunoașterea operelor, a biografiei dedicate autorilor reprezentativi ai curentului

	<p>postavangardist latino-american.</p> <p><b>2. Explicare și interpretare</b> (<i>explicarea și interpretarea unor idei, proiecte, procese, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- consolidarea algoritmilor de elaborare a unor prezentări orale și scrise pe baza fișelor de lucru, a studiului individual în bibliotecă și cu consultarea unor surse corecte și moderne de informare existente pe Internet.</li> <li>- analiza de text</li> <li>- aplicarea modelelor teoretice la interpretarea textelor</li> </ul> <p><b>3. Instrumental-aplicative</b> (<i>proiectarea, conducerea și evaluarea activităților practice specifice; utilizarea unor metode, tehnici și instrumente de investigare și de aplicare</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utilizarea tehnicilor și instrumentelor de lucru adecvate: istorii ale literaturii hispanoamericane, monografii, enciclopedii, dicționare, CD-DVD, Internet etc.</li> <li>- consolidarea deprinderilor de documentare: cărți, fișe de lucru, Internet, CD/DV</li> <li>- consolidarea deprinderilor de lectură critică</li> <li>- îndrumarea studenților în elaborarea lucrărilor de seminar</li> </ul> <p><b>4. Atitudinale</b> (<i>manifestarea unei atitudini pozitive și responsabile față de domeniul științific / cultivarea unui mediu științific centrat pe valori și relații democratice / promovarea unui sistem de valori culturale, morale și civice / valorificarea optimă și creativă a propriului potențial în activitățile științifice / implicarea în dezvoltarea instituțională și în promovarea inovațiilor științifice / angajarea în relații de parteneriat cu alte persoane / instituții cu responsabilități similare / participarea la propria dezvoltare profesională</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stimularea curiozității intelectuale, a dorinței și abilității de a apela la interdisciplinaritate, interculturalitate.</li> <li>- consolidarea și fixarea deprinderilor de cercetare științifică (redactare de eseuri, comunicări științifice)</li> <li>- valorificarea creativă a propriului potențial în activitățile științifice</li> </ul>
--	--

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Curs 1. El Posvanguardismo: definiție, caracteristici generale. Reprezentanții curentului: N. Guillén, Pablo Neruda, Octavio Paz	Prezentare expozitivă (prelegere), abordări interactive	
Curs 2. Introducere în opera poetică a lui Nicolás Guillén. Nicolás Guillén și poezia neagră. Nicolás Guillén – <i>Sóngoro Cosongo</i> .	Prezentare expozitivă (prelegere), abordări interactive	
Curs 3. Ampla peră poetică a lui Pablo Neruda. Începuturile și evoluția activității sale creatoare. Volume reprezentative: <i>Veinte poemas de amor y una canción desesperada</i> .	Prezentare expozitivă (prelegere), abordări interactive	
Curs 4. Pablo Neruda, <i>Residencia en la tierra. Canto General</i> .	Prezentare expozitivă (prelegere), abordări interactive	
Curs 5. Alte opere reprezentative scrise de Neruda: <i>Odas Elementales, Canto General. Estravagario, Cien sonetos de amor</i> .	Prezentare expozitivă (prelegere), abordări interactive	
Curs 6. Ultimele volume ale lui P. Neruda. Introducere în opera poetică a lui Octavio Paz.	Prezentare expozitivă (prelegere), abordări interactive	
Curs 7. Colocviu		
Bibliografie <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ángel Valbuena Briones, <i>Literatura hispanoamericana, IV tomo de la Historia de la literatura española</i>, Ed. Gustavo Gili, S. A., Barcelona, 1967.</li> <li>2. Eugenio Florit, Olivio Jiménez <i>La poesía hispanoamericana (desde el Modernismo). Antología, estudios preliminares y notas críticas de E. Florit y J. O. Jiménez</i>, Appleton – Century – Crofts / New Cork, 1968.</li> <li>3. Enrique Anderson Imbert, <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i>, México, 1961.</li> <li>4. Luis Sainz de Medrano, <i>Historia de la literatura hispanoamericana (desde el Modernismo)</i>, Altea Taurus Alfaguara, S. A., Madrid, 1992.</li> <li>5. Viorel Rujea, <i>Poetas hispanoamericanos del siglo XX</i>, Ed. ALC Media Group, Cluj-Napoca, 1999.</li> <li>6. Hernán Loyola, <i>Prólogo y Notas a P. Neruda, Antología poética</i>.</li> <li>7. Enrico Mario Santí, <i>Prólogo y Notas a P. Neruda, Canto General</i>.</li> </ol>		
8.2 Seminar	Metode de predare	Observații
Seminar 1. <i>Posvanguardismo</i> : Vedere de ansamblu asupra acestui fenomen literar și spațiul cultural hispano-american	Expunere, explicație, dialog	
Seminar 2. Nicolás Guillén – - universul poetic: magie, incantație / negritudine, suferință	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 3. Pablo Neruda, <i>Veinte poemas de amor y una canción desesperada</i> - iubirea ca forță stihială a cuvintelor	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 4. Pablo Neruda, <i>Canto general</i> – odă Americii	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	

Seminar 5. Pablo Neruda, <i>Odas elementales</i> – cântul materiei	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 6. - Universul poetic al lui Octavio Paz și inteligența abstractă a cuvintelor	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 7. Evaluare – colocviu		
Bibliografie: 1. Florit, Eugenio, <i>La poesía hispanoamericana (desde el Modernismo)</i> . Antología, estudios preliminares y notas críticas de E. Florit y J. O. Jiménez, Appleton – Century – Crofts / New Cork, 1968. 2. Valbuena Briones, Angel, <i>Literatura hispanoamericana</i> , Ed. Gustavo Gili, Barcelona, 1967. 3. Anderson Imbert, Enrique, <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i> , México, 1961. 4. Sainz de Medrano, Luis, <i>Historia de la literatura hispanoamericana (desde el Modernismo)</i> , Altea Taurus Alfaguara, Madrid, 1992. 5. Rujea, Viorel, <i>Poetas hispanoamericanos del siglo XX</i> , Ed. ALC Media Group, Cluj-Napoca, 1999. 6. Nicolás Guillén, <i>Sóngoro Cosongo</i> , în orice ediție. 7. Pablo Neruda, <i>Veinte poemas de amor y una canción desesperada</i> , în orice ediție. 8. Pablo Neruda, <i>Canto general</i> , în orice ediție. 9. Octavio Paz, <i>Obra poética</i> (selección de poemas), în orice ediție.		



**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**


Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară (Universitatea din București, Iași și Timișoara); și Spania (Universitatea Complutense de Madrid, Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat de Valencia)

- \* <http://ls.unibuc.ro/planuri-de-invatamant/>
- \* <http://media.lit.uaic.ro/wp-uploads/1.-Planuri-de-invatamant-LICENTA-2019-2020.pdf>
- \* <https://litere.uvt.ro/plan-invatamant-litere-2018-2019/>
- \* <https://www.ucm.es/estudios/grado-lenguayliteratura-plan>
- \* [https://www.uab.cat/Document/474/859/GrauLlengualiteraturaEspanyoles\\_guiaweb2.pdf](https://www.uab.cat/Document/474/859/GrauLlengualiteraturaEspanyoles_guiaweb2.pdf)
- \* <https://www.uv.es/uvweb/universidad/es/estudios-grado/oferta-grados/oferta-grados/grado-estudios-hispanicos-lengua-espanola-sus-literaturas-1285846094474/Titulacio.html?id=1285847387862&plantilla=UV/Parte/TPGDetaill&p2=2>
- \* Cadrele didactice au doctoratul în domeniul filologiei.
- \* Se are în vedere formarea deprinderilor necesare în domeniile relaționate cu filologia (profesor, traducător-interpret, documentarist, referent)
- \* Se are în vedere formarea deprinderilor necesare studiului și cercetării științifice filologice

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- cunoașterea și înțelegerea teoriei predate în cadrul cursului - cunoașterea bibliografiei	Colocviu - 2 ore; note de la 1 la 10.	70%
10.5 Seminar	- Criteriul principal după care se va face evaluarea este gradul de înțelegere de către studenți a fenomenelor literare specifice spațiului hispano-american, cunoașterea trăsăturilor artistice de bază ale fiecărui autor studiat și recunoașterea lor în textele studiate și capacitatea de a interpreta adecvat textele - Activitatea susținută și adecvată la ore va permite adăugarea unui punct la nota finală (firește, dacă aceasta nu este deja 10). - Frauda de orice fel va fi notată cu 1.	Colocviu Pentru stabilirea notei finale la acest seminar, notei obținute la colocviu i se va adăuga un punct pentru activitatea susținută și adecvată la ore de-a lungul semestrului.	30%
10.6 Standard minim de performanță <ul style="list-style-type: none"> <li>- Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect.</li> <li>- Limbajul de specialitate este simplu, dar corect utilizat.</li> <li>- Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului.</li> <li>- Studentul a citit operele principale analizate.</li> <li>- Minim nota 5 la fiecare din cele 2 cursuri care formează pachetul 1. În cazul în care una dintre componentele mediei este nepromovată, în sesiunea de restanțe studentul se prezintă la examinare doar la partea respectivă, celelalte componente fiind recunoscute.</li> </ul>			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
01.04.2020	Lect. univ. dr. Alina-Lucia Nemeș 	Lect. univ. dr. Alina-Lucia Nemeș 

Data avizării în departament	Semnătura Directorului de Departament
05.04.2020	Conf. univ. dr. Cristiana Papahagi 

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
29.04.2020	